

SECTION 1: Identification of the substance/mixture and of the company/undertaking

1.1 Product identifier

Product name	Transmax Agri MP 15W-40
Product code	469747-DE04
SDS no.	469747
Product type	Liquid.

Use of the substance/ mixture

Multi-purpose lubricant for engines, transmissions and hydraulic systems of tractors and agricultural equipment.
For specific application advice see appropriate Technical Data Sheet or consult our company representative.

1.3 Details of the supplier of the safety data sheet

Supplier	Castrol Holdings Europe B.V., d'Arcyweg 76, 3198NA Europoort Rotterdam
	Castrol France SAS Campus Saint Christophe, Bâtiment Galilée 3, 10 Avenue de l'Entreprise, Cergy-Pontoise, Cedex, 95863
E-mail address	MSDSadvice@bp.com

1.4 Emergency telephone number

EMERGENCY TELEPHONE NUMBER	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
-------------------------------	---------------------------------------

SECTION 2: Hazards identification

2.1 Classification of the substance or mixture

Product definition	Mixture
--------------------	---------

Classification according to Regulation (EC) No. 1272/2008 [CLP/GHS]

Not classified.

See sections 11 and 12 for more detailed information on health effects and symptoms and environmental hazards.

2.2 Label elements

Signal word	No signal word.
Hazard statements	No known significant effects or critical hazards.
<u>Precautionary statements</u>	
Prevention	Not applicable.
Response	Not applicable.
Storage	Not applicable.
Disposal	Not applicable.
Supplemental label elements	Safety data sheet available on request.

EU Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH)

Annex XVII - Restrictions on the manufacture, placing on the market and use of certain dangerous substances, mixtures and articles	Not applicable.
---	-----------------

Special packaging requirements

Containers to be fitted with child-resistant fastenings	Not applicable.
---	-----------------

Product name	Transmax Agri MP 15W-40	Product code	469747-DE04	Page:	1/23
Version	2	Date of issue	23 May 2024	Format	Israel (Israel)
				Language	ENGLISH

SECTION 2: Hazards identification

Tactile warning of danger Not applicable.

2.3 Other hazards

Results of PBT and vPvB assessment Product does not meet the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII.

Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

Other hazards which do not result in classification Defatting to the skin.
 USED ENGINE OILS
 Used engine oil may contain hazardous components which have the potential to cause skin cancer.
 See Toxicological Information, section 11 of this Safety Data Sheet.
 Note: High Pressure Applications
 Injections through the skin resulting from contact with the product at high pressure constitute a major medical emergency.
 See 'Notes to physician' under First-Aid Measures, Section 4 of this Safety Data Sheet.
 Experimental data on one or more of the components has been used to determine all or part of the hazard classification of this product.

SECTION 3: Composition/information on ingredients

3.2 Mixtures

Product definition Mixture

Highly refined base oil (IP 346 DMSO extract < 3%). Proprietary performance additives.

Product/ingredient name	Identifiers	%	Classification	Specific Conc. Limits, M-factors and ATEs	Type
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	REACH #: 01-2119471299-27 EC: 265-169-7 CAS: 64742-65-0 Index: 649-474-00-6	≤5	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts	REACH #: 01-2119521201-61 EC: 288-917-4 CAS: 85940-28-9	≤3	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411	-	[1]
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	REACH #: 01-2119487077-29 EC: 265-158-7 CAS: 64742-55-8 Index: 649-468-00-3	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Distillates (petroleum), solvent-refined light paraffinic	REACH #: 01-2119487067-30 EC: 265-091-3 CAS: 64741-89-5 Index: 649-455-00-2	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]

See Section 16 for the full text of the H statements declared above.

[1] Substance classified with a health or environmental hazard

SECTION 4: First aid measures

4.1 Description of first aid measures

Eye contact In case of contact, immediately flush eyes with plenty of water for at least 15 minutes. Eyelids should be held away from the eyeball to ensure thorough rinsing. Check for and remove any contact lenses. Get medical attention.

Skin contact Wash skin thoroughly with soap and water or use recognised skin cleanser. Remove contaminated clothing and shoes. Wash clothing before reuse. Clean shoes thoroughly before reuse. Get medical attention if irritation develops.

Inhalation If inhaled, remove to fresh air. Get medical attention if symptoms occur.

Ingestion Do not induce vomiting unless directed to do so by medical personnel. Get medical attention if symptoms occur.

Protection of first-aiders No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training.

4.2 Most important symptoms and effects, both acute and delayed

See Section 11 for more detailed information on health effects and symptoms.

Product name Transmax Agri MP 15W-40	Product code 469747-DE04	Page: 2/23
Version 2	Date of issue 23 May 2024	Format Israel (Israel)
		Language ENGLISH

SECTION 4: First aid measures

Potential acute health effects

Inhalation	Vapour inhalation under ambient conditions is not normally a problem due to low vapour pressure.
Ingestion	No known significant effects or critical hazards.
Skin contact	Defatting to the skin. May cause skin dryness and irritation.
Eye contact	Not classified as an eye irritant. Based on data available for this or related materials.

Delayed and immediate effects as well as chronic effects from short and long-term exposure

Inhalation	Overexposure to the inhalation of airborne droplets or aerosols may cause irritation of the respiratory tract.
Ingestion	Ingestion of large quantities may cause nausea and diarrhoea.
Skin contact	Prolonged or repeated contact can defat the skin and lead to irritation and/or dermatitis.
Eye contact	Potential risk of transient stinging or redness if accidental eye contact occurs.

4.3 Indication of any immediate medical attention and special treatment needed

Notes to physician	Treatment should in general be symptomatic and directed to relieving any effects. Note: High Pressure Applications Injections through the skin resulting from contact with the product at high pressure constitute a major medical emergency. Injuries may not appear serious at first but within a few hours tissue becomes swollen, discoloured and extremely painful with extensive subcutaneous necrosis. Surgical exploration should be undertaken without delay. Thorough and extensive debridement of the wound and underlying tissue is necessary to minimise tissue loss and prevent or limit permanent damage. Note that high pressure may force the product considerable distances along tissue planes.
---------------------------	--

SECTION 5: Firefighting measures

5.1 Extinguishing media

Suitable extinguishing media	In case of fire, use foam, dry chemical or carbon dioxide extinguisher or spray.
Unsuitable extinguishing media	Do not use water jet. The use of a water jet may cause the fire to spread by splashing the burning product.

5.2 Special hazards arising from the substance or mixture

Hazards from the substance or mixture	In a fire or if heated, a pressure increase will occur and the container may burst.
Hazardous combustion products	Combustion products may include the following: carbon oxides (CO, CO ₂) (carbon monoxide, carbon dioxide)

5.3 Advice for firefighters

Special precautions for fire-fighters	No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training. Promptly isolate the scene by removing all persons from the vicinity of the incident if there is a fire.
Special protective equipment for fire-fighters	Fire-fighters should wear appropriate protective equipment and self-contained breathing apparatus (SCBA) with a full face-piece operated in positive pressure mode. Clothing for fire-fighters (including helmets, protective boots and gloves) conforming to European standard EN 469 will provide a basic level of protection for chemical incidents.

SECTION 6: Accidental release measures

6.1 Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

For non-emergency personnel	No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training. Evacuate surrounding areas. Keep unnecessary and unprotected personnel from entering. Do not touch or walk through spilt material. Floors may be slippery; use care to avoid falling. Put on appropriate personal protective equipment.
For emergency responders	If specialised clothing is required to deal with the spillage, take note of any information in Section 8 on suitable and unsuitable materials. See also the information in "For non-emergency personnel".

6.2 Environmental precautions

Avoid dispersal of spilt material and runoff and contact with soil, waterways, drains and sewers. Inform the relevant authorities if the product has caused environmental pollution (sewers, waterways, soil or air).

6.3 Methods and material for containment and cleaning up

Product name Transmax Agri MP 15W-40	Product code 469747-DE04	Page: 3/23
Version 2	Date of issue 23 May 2024	Format Israel (Israel)
		Language ENGLISH

SECTION 6: Accidental release measures

Small spill	Stop leak if without risk. Move containers from spill area. Absorb with an inert material and place in an appropriate waste disposal container. Dispose of via a licensed waste disposal contractor.
Large spill	Stop leak if without risk. Move containers from spill area. Prevent entry into sewers, water courses, basements or confined areas. Contain and collect spillage with non-combustible, absorbent material e.g. sand, earth, vermiculite or diatomaceous earth and place in container for disposal according to local regulations. Dispose of via a licensed waste disposal contractor.
6.4 Reference to other sections	See Section 1 for emergency contact information. See Section 5 for firefighting measures. See Section 8 for information on appropriate personal protective equipment. See Section 12 for environmental precautions. See Section 13 for additional waste treatment information.

SECTION 7: Handling and storage

7.1 Precautions for safe handling	
Protective measures	Put on appropriate personal protective equipment.
Advice on general occupational hygiene	Eating, drinking and smoking should be prohibited in areas where this material is handled, stored and processed. Wash thoroughly after handling. Remove contaminated clothing and protective equipment before entering eating areas. See also Section 8 for additional information on hygiene measures.
7.2 Conditions for safe storage, including any incompatibilities	Store in accordance with local regulations. Store in a dry, cool and well-ventilated area, away from incompatible materials (see Section 10). Keep away from heat and direct sunlight. Keep container tightly closed and sealed until ready for use. Containers that have been opened must be carefully resealed and kept upright to prevent leakage. Store and use only in equipment/containers designed for use with this product. Do not store in unlabelled containers.
Not suitable	Prolonged exposure to elevated temperature.

SECTION 8: Exposure controls/personal protection

8.1 Control parameters	
Occupational exposure limits	No exposure limit value known.

Whilst specific OELs for certain components may be shown in this section, other components may be present in any mist, vapour or dust produced. Therefore, the specific OELs may not be applicable to the product as a whole and are provided for guidance only.

Recommended monitoring procedures	Reference should be made to monitoring standards, such as the following: European Standard EN 689 (Workplace atmospheres - Guidance for the assessment of exposure by inhalation to chemical agents for comparison with limit values and measurement strategy) European Standard EN 14042 (Workplace atmospheres - Guide for the application and use of procedures for the assessment of exposure to chemical and biological agents) European Standard EN 482 (Workplace atmospheres - General requirements for the performance of procedures for the measurement of chemical agents) Reference to national guidance documents for methods for the determination of hazardous substances will also be required.
--	---

Biological exposure indices

Product/ingredient name	Exposure indices
No exposure indices known.	

Derived No Effect Level
No DNELs/DMELs available.

Predicted No Effect Concentration
No PNECs available

8.2 Exposure controls

Appropriate engineering controls	Provide exhaust ventilation or other engineering controls to keep the relevant airborne concentrations below their respective occupational exposure limits. All activities involving chemicals should be assessed for their risks to health, to ensure exposures are adequately controlled. Personal protective equipment should only be considered after other forms of control measures (e.g. engineering controls) have been suitably evaluated. Personal protective equipment should conform to appropriate standards, be suitable for use, be kept in good condition and properly maintained. Your supplier of personal protective equipment should be consulted for advice on selection and
---	---

Product name Transmax Agri MP 15W-40	Product code 469747-DE04	Page: 4/23
Version 2	Date of issue 23 May 2024	Format Israel (Israel)
		Language ENGLISH

SECTION 8: Exposure controls/personal protection

appropriate standards. For further information contact your national organisation for standards. The final choice of protective equipment will depend upon a risk assessment. It is important to ensure that all items of personal protective equipment are compatible.

Individual protection measures

Hygiene measures

Wash hands, forearms and face thoroughly after handling chemical products, before eating, smoking and using the lavatory and at the end of the working period. Ensure that eyewash stations and safety showers are close to the workstation location.

Respiratory protection

In case of insufficient ventilation, wear suitable respiratory equipment. The correct choice of respiratory protection depends upon the chemicals being handled, the conditions of work and use, and the condition of the respiratory equipment. Safety procedures should be developed for each intended application. Respiratory protection equipment should therefore be chosen in consultation with the supplier/manufacturer and with a full assessment of the working conditions.

Eye/face protection

Safety glasses with side shields.

Skin protection

Hand protection

General Information:

Because specific work environments and material handling practices vary, safety procedures should be developed for each intended application. The correct choice of protective gloves depends upon the chemicals being handled, and the conditions of work and use. Most gloves provide protection for only a limited time before they must be discarded and replaced (even the best chemically resistant gloves will break down after repeated chemical exposures).

Gloves should be chosen in consultation with the supplier / manufacturer and taking account of a full assessment of the working conditions.

Recommended: Nitrile gloves.

Breakthrough time:

Breakthrough time data are generated by glove manufacturers under laboratory test conditions and represent how long a glove can be expected to provide effective permeation resistance. It is important when following breakthrough time recommendations that actual workplace conditions are taken into account. Always consult with your glove supplier for up-to-date technical information on breakthrough times for the recommended glove type. Our recommendations on the selection of gloves are as follows:

Continuous contact:

Gloves with a minimum breakthrough time of 240 minutes, or >480 minutes if suitable gloves can be obtained.

If suitable gloves are not available to offer that level of protection, gloves with shorter breakthrough times may be acceptable as long as appropriate glove maintenance and replacement regimes are determined and adhered to.

Short-term / splash protection:

Recommended breakthrough times as above.

It is recognised that for short-term, transient exposures, gloves with shorter breakthrough times may commonly be used. Therefore, appropriate maintenance and replacement regimes must be determined and rigorously followed.

Glove Thickness:

For general applications, we recommend gloves with a thickness typically greater than 0.35 mm.

It should be emphasised that glove thickness is not necessarily a good predictor of glove resistance to a specific chemical, as the permeation efficiency of the glove will be dependent on the exact composition of the glove material. Therefore, glove selection should also be based on consideration of the task requirements and knowledge of breakthrough times.

Glove thickness may also vary depending on the glove manufacturer, the glove type and the glove model. Therefore, the manufacturers' technical data should always be taken into account to ensure selection of the most appropriate glove for the task.

Note: Depending on the activity being conducted, gloves of varying thickness may be required for specific tasks. For example:

- Thinner gloves (down to 0.1 mm or less) may be required where a high degree of manual dexterity is needed. However, these gloves are only likely to give short duration protection and would normally be just for single use applications, then disposed of.

SECTION 8: Exposure controls/personal protection

• Thicker gloves (up to 3 mm or more) may be required where there is a mechanical (as well as a chemical) risk i.e. where there is abrasion or puncture potential.

Skin and body

Use of protective clothing is good industrial practice. Personal protective equipment for the body should be selected based on the task being performed and the risks involved and should be approved by a specialist before handling this product. Cotton or polyester/cotton overalls will only provide protection against light superficial contamination that will not soak through to the skin. Overalls should be laundered on a regular basis. When the risk of skin exposure is high (e.g. when cleaning up spillages or if there is a risk of splashing) then chemical resistant aprons and/or impervious chemical suits and boots will be required.

Refer to standards:

Respiratory protection: EN 529
 Gloves: EN 420, EN 374
 Eye protection: EN 166
 Filtering half-mask: EN 149
 Filtering half-mask with valve: EN 405
 Half-mask: EN 140 plus filter
 Full-face mask: EN 136 plus filter
 Particulate filters: EN 143
 Gas/combined filters: EN 14387

Environmental exposure controls

Emissions from ventilation or work process equipment should be checked to ensure they comply with the requirements of environmental protection legislation. In some cases, fume scrubbers, filters or engineering modifications to the process equipment will be necessary to reduce emissions to acceptable levels.

SECTION 9: Physical and chemical properties

9.1 Information on basic physical and chemical properties

Appearance

Physical state	Liquid.
Colour	Not available.
Odour	Not available.
Odour threshold	Not available.
pH	Not applicable.
Melting point/freezing point	Not available.
Initial boiling point and boiling range	Not available.
Pour point	-42 °C
Flash point	Open cup: >200°C (>392°F) [Cleveland ASTM D 92]
Evaporation rate	Not available.
Flammability (solid, gas)	Not available.
Lower and upper explosion limit	Not available.
Vapour pressure	

Ingredient name	Vapour Pressure at 20°C		Vapour pressure at 50°C	
	mm Hg	kPa	Method	mm Hg kPa
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191	
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191	
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191	
Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191	
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191	

Vapour density	Not available.
Relative density	Not available.

SECTION 9: Physical and chemical properties

Density	<1000 kg/m ³ (<1 g/cm ³) at 15°C
Solubility(ies)	
Media	Result
water	Not soluble
Partition coefficient: n-octanol/water	Not applicable.
Auto-ignition temperature	Not available.
Decomposition temperature	Not available.
Viscosity	Kinematic: 94.61 mm ² /s (94.61 cSt) at 40°C Kinematic: 13 to 13.6 mm ² /s (13 to 13.6 cSt) at 100°C
Explosive properties	Not available.
Oxidising properties	Not available.

9.2 Other information

No additional information.

SECTION 10: Stability and reactivity

10.1 Reactivity	No specific test data available for this product. Refer to Conditions to avoid and Incompatible materials for additional information.
10.2 Chemical stability	The product is stable.
10.3 Possibility of hazardous reactions	Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur. Under normal conditions of storage and use, hazardous polymerisation will not occur.
10.4 Conditions to avoid	Avoid all possible sources of ignition (spark or flame).
10.5 Incompatible materials	Reactive or incompatible with the following materials: oxidising materials.
10.6 Hazardous decomposition products	Under normal conditions of storage and use, hazardous decomposition products should not be produced.

SECTION 11: Toxicological information

11.1 Information on hazard classes as defined in Regulation (EC) No 1272/2008

Acute toxicity estimates

Product/ingredient name	Oral (mg/kg)	Dermal (mg/kg)	Inhalation (gases) (ppm)	Inhalation (vapours) (mg/l)	Inhalation (dusts and mists) (mg/l)
Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts	2500	N/A	N/A	N/A	N/A

Information on likely routes of exposure Routes of entry anticipated: Oral, Dermal, Inhalation, Eyes.

Potential acute health effects

Inhalation	Vapour inhalation under ambient conditions is not normally a problem due to low vapour pressure.
Ingestion	No known significant effects or critical hazards.
Skin contact	Defatting to the skin. May cause skin dryness and irritation.
Eye contact	Not classified as an eye irritant. Based on data available for this or related materials.

Symptoms related to the physical, chemical and toxicological characteristics

Inhalation	May be harmful by inhalation if exposure to vapour, mists or fumes resulting from thermal decomposition products occurs.
Ingestion	No specific data.
Skin contact	Adverse symptoms may include the following: irritation dryness cracking
Eye contact	No specific data.

SECTION 11: Toxicological information

Delayed and immediate effects as well as chronic effects from short and long-term exposure

Inhalation	Overexposure to the inhalation of airborne droplets or aerosols may cause irritation of the respiratory tract.
Ingestion	Ingestion of large quantities may cause nausea and diarrhoea.
Skin contact	Prolonged or repeated contact can defat the skin and lead to irritation and/or dermatitis.
Eye contact	Potential risk of transient stinging or redness if accidental eye contact occurs.

Potential chronic health effects

General	USED ENGINE OILS Combustion products resulting from the operation of internal combustion engines contaminate engine oils during use. Used engine oil may contain hazardous components which have the potential to cause skin cancer. Frequent or prolonged contact with all types and makes of used engine oil must therefore be avoided and a high standard of personal hygiene maintained.
Carcinogenicity	No known significant effects or critical hazards.
Mutagenicity	No known significant effects or critical hazards.
Developmental effects	No known significant effects or critical hazards.
Fertility effects	No known significant effects or critical hazards.

11.2 Information on other hazards

11.2.1 Endocrine disrupting properties

Not available.

Remarks - Endocrine disrupting properties for human health Summary/ Conclusion (All ingredients)	Not available.
---	----------------

11.2.2 Other information

Not available.

SECTION 12: Ecological information

12.1 Toxicity

Environmental hazards	Not classified as dangerous
------------------------------	-----------------------------

12.2 Persistence and degradability

Not expected to be rapidly degradable.

12.3 Bioaccumulative potential

This product is not expected to bioaccumulate through food chains in the environment.

12.4 Mobility in soil

Soil/water partition coefficient (K_{oc})	Not available.
Mobility	Spillages may penetrate the soil causing ground water contamination.

12.5 Results of PBT and vPvB assessment

Product does not meet the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII.

12.6 Other adverse effects

Endocrine disrupting properties	Not available.
Remarks - Endocrine disrupting properties for environment Summary/ Conclusion (All ingredients)	Not available.
Other ecological information	Spills may form a film on water surfaces causing physical damage to organisms. Oxygen transfer could also be impaired.

SECTION 13: Disposal considerations

13.1 Waste treatment methods

Product

Methods of disposal Where possible, arrange for product to be recycled. Dispose of via an authorised person/ licensed waste disposal contractor in accordance with local regulations.

Hazardous waste Yes.

European waste catalogue (EWC)

Waste code	Waste designation
13 02 05*	mineral-based non-chlorinated engine, gear and lubricating oils

However, deviation from the intended use and/or the presence of any potential contaminants may require an alternative waste disposal code to be assigned by the end user.

Packaging

Methods of disposal Where possible, arrange for product to be recycled. Dispose of via an authorised person/ licensed waste disposal contractor in accordance with local regulations.

Special precautions This material and its container must be disposed of in a safe way. Empty containers or liners may retain some product residues. Avoid dispersal of spilt material and runoff and contact with soil, waterways, drains and sewers.

References Commission 2014/955/EU
Directive 2008/98/EC

SECTION 14: Transport information

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 UN number or ID number	Not regulated.	Not regulated.	Not regulated.	Not regulated.
14.2 UN proper shipping name	-	-	-	-
14.3 Transport hazard class(es)	-	-	-	-
14.4 Packing group	-	-	-	-
14.5 Environmental hazards	No.	No.	No.	No.
Additional information	-	-	-	-

14.6 Special precautions for user Not available.

14.7 Maritime transport in bulk according to IMO instruments Not available.

SECTION 15: Regulatory information

15.1 Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture

EU Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH)

Annex XIV - List of substances subject to authorisation

Annex XIV

None of the components are listed.

Substances of very high concern

None of the components are listed.

Annex XVII - Restrictions on the manufacture, placing on the market and use of certain dangerous substances, mixtures and articles

Product/ingredient name	%	Designation [Usage]
cyclohexane	≤0.1	57 [Neoprene-based contact adhesive]

SECTION 15: Regulatory information

Labelling	Not applicable.
Other regulations	
REACH Status	The company, as identified in Section 1, sells this product in the EU in compliance with the current requirements of REACH.
United States inventory (TSCA 8b)	All components are active or exempted.
Australia inventory (AIC)	All components are listed or exempted.
Canada inventory	All components are listed or exempted.
China inventory (IECSC)	All components are listed or exempted.
Japan inventory (CSCL)	All components are listed or exempted.
Korea inventory (KECI)	All components are listed or exempted.
Philippines inventory (PICCS)	All components are listed or exempted.
Taiwan Chemical Substances Inventory (TCSI)	All components are listed or exempted.
Explosive precursors	<input checked="" type="checkbox"/> Not applicable.
Ozone depleting substances (1005/2009/EU)	Not listed.
Prior Informed Consent (PIC) (649/2012/EU)	Not listed.
Seveso Directive	This product is not controlled under the Seveso Directive.
15.2 Chemical safety assessment	A Chemical Safety Assessment has been carried out for one or more of the substances within this mixture. A Chemical Safety Assessment has not been carried out for the mixture itself.

SECTION 16: Other information

Abbreviations and acronyms	ADN = European Provisions concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterway ADR = The European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road ATE = Acute Toxicity Estimate BCF = Bioconcentration Factor CAS = Chemical Abstracts Service CLP = Classification, Labelling and Packaging Regulation [Regulation (EC) No. 1272/2008] CSA = Chemical Safety Assessment CSR = Chemical Safety Report DMEL = Derived Minimal Effect Level DNEL = Derived No Effect Level EINECS = European Inventory of Existing Commercial chemical Substances ES = Exposure Scenario EUH statement = CLP-specific Hazard statement EWC = European Waste Catalogue GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals IATA = International Air Transport Association IBC = Intermediate Bulk Container IMDG = International Maritime Dangerous Goods LogPow = logarithm of the octanol/water partition coefficient MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution From Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978. ("Marpol" = marine pollution) OECD = Organisation for Economic Co-operation and Development PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic PNEC = Predicted No Effect Concentration REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals Regulation [Regulation (EC) No. 1907/2006] RID = The Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail RRN = REACH Registration Number SADT = Self-Accelerating Decomposition Temperature SVHC = Substances of Very High Concern STOT-RE = Specific Target Organ Toxicity - Repeated Exposure STOT-SE = Specific Target Organ Toxicity - Single Exposure TWA = Time weighted average UN = United Nations UVCB = Complex hydrocarbon substance
-----------------------------------	---

Product name Transmax Agri MP 15W-40	Product code 469747-DE04	Page: 10/23
Version 2	Date of issue 23 May 2024	Format Israel (Israel)
		Language ENGLISH

SECTION 16: Other information

VOC = Volatile Organic Compound
 vPvB = Very Persistent and Very Bioaccumulative
 Varies = may contain one or more of the following 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4/ RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Procedure used to derive the classification according to Regulation (EC) No. 1272/2008 [CLP/GHS]

Classification	Justification
Not classified.	

Full text of classifications [CLP/GHS]

<input checked="" type="checkbox"/> Aquatic Chronic 2	LONG-TERM (CHRONIC) AQUATIC HAZARD - Category 2
<input type="checkbox"/> Asp. Tox. 1	ASPIRATION HAZARD - Category 1
<input type="checkbox"/> Eye Dam. 1	SERIOUS EYE DAMAGE/EYE IRRITATION - Category 1
<input type="checkbox"/> Skin Irrit. 2	SKIN CORROSION/IRRITATION - Category 2

Europe

Full text of abbreviated H statements

H304 May be fatal if swallowed and enters airways.
 H315 Causes skin irritation.
 H318 Causes serious eye damage.
 H411 Toxic to aquatic life with long lasting effects.

Full text of classifications [CLP/GHS]

Aquatic Chronic 2 LONG-TERM (CHRONIC) AQUATIC HAZARD - Category 2
 Asp. Tox. 1 ASPIRATION HAZARD - Category 1
 Eye Dam. 1 SERIOUS EYE DAMAGE/EYE IRRITATION - Category 1
 Skin Irrit. 2 SKIN CORROSION/IRRITATION - Category 2

History

Date of issue/ Date of revision 23/05/2024.

Date of previous issue 03/07/2023.

Prepared by Product Stewardship

Indicates information that has changed from previously issued version.

Notice to reader

All reasonably practicable steps have been taken to ensure this data sheet and the health, safety and environmental information contained in it is accurate as of the date specified below. No warranty or representation, express or implied is made as to the accuracy or completeness of the data and information in this data sheet.

The data and advice given apply when the product is sold for the stated application or applications. You should not use the product other than for the stated application or applications without seeking advice from BP Group.

It is the user's obligation to evaluate and use this product safely and to comply with all applicable laws and regulations. The BP Group shall not be responsible for any damage or injury resulting from use, other than the stated product use of the material, from any failure to adhere to recommendations, or from any hazards inherent in the nature of the material. Purchasers of the product for supply to a third party for use at work, have a duty to take all necessary steps to ensure that any person handling or using the product is provided with the information in this sheet. Employers have a duty to tell employees and others who may be affected of any hazards described in this sheet and of any precautions that should be taken. You can contact the BP Group to ensure that this document is the most current available. Alteration of this document is strictly prohibited.

SECTION 16: Other information

SECTION 16: Other information



בהתאם לתקנה (EC) מס' 1907/2006 (REACH), נספח ו', כפי ששונתה על ידי תקנה (EU) מס' 2020/878

גיליון נתוני בטיחות

חלק 1: זיהוי החומר המסוכן וזהות היצרן, היבואן הסוכן או המשווק

1.1 מזהה מוצר

Transmax Agri MP 15W-40	שם המוצר
469747-DE04	קוד המוצר
469747	מס' SDS
נוזל.	סוג מוצר

1.3 פרטי הספק של גיליון נתוני הבטיחות

Castrol Holdings Europe B.V., d'Arcyweg 76, 3198NA Europoort Rotterdam	ספק
---	-----

Castrol France SAS
Campus Saint Christophe, Bâtiment Galilée 3, 10 Avenue de l'Entreprise, Cergy-Pontoise,
Cedex, 95863

MSDSadvice@bp.com כתובת דוא"ל

1.4 מספר טלפון לקבלת מידע במקרי חירום

Product name Transmax Agri MP 15W-40	Product code 469747-DE04	Page: 13/23
Version 2	Date of issue 23 May 2024	Format Israel (Israel)
		Language ENGLISH

חלק 1: זיהוי החומר המסוכן וזהות היצרן, היבואן הסוכן או המשווק

Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7) מספר טלפון לקבלת מידע במקרי חירום

חלק 2: סיכוני החומר המסוכן

2.1 דירוג החומר או התערובת

הגדרת המוצר תערובת

סיווג בהתאם לתקנה (EC) No. [CLP/GHS] 1272/2008

לא מסווג.

עין בסעיפים 11 ו-12 למידע מפורט יותר בנוגע לשפעות ותסמינים בריאותיים ובנוגע למפגעים סביבתיים.

2.2 אלמנטים של התווית

מילת אזהרה אין מילת אזהרה.

הודעות סיכון לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.

הודעות על אמצעי זהירות

מניעה לא רלוונטי.

תגובה לא רלוונטי.

אחסנה לא רלוונטי.

סילוק לא רלוונטי.

מרכיבי תווית נוספים גיליון בטיחות יינתן לפי דרישה.

תקנת EU מס' (EC) 1907/2006 (REACH)

נספח XVII - מגבלות על הייצור, השיווק והשימוש של חומרים מסוכנים, תערובות ופריטים מסוימים

דרישות אריזה מיוחדות

מכלים שיתאימו עם מהדקים עמידים בפני משחק ילדים

הודעת מגע בנושא סכנה

לא רלוונטי.

2.3 סיכונים אחרים

תוצאות בדיקות PBT ו-vPvB המוצר עומד בקריטריונים של PBT או vPvB בהתאם לתקנה (EC) מס' 1907/2006, נספח XIII

המוצר אינו עומד בקריטריונים של PBT או vPvB בהתאם לתקנה (EC) מס' 1907/2006, נספח XIII. תערובת זו אינה מכילה חומרים המוערכים כ-PBT או כ-vPvB.

סיכונים אחרים שאינם מדורגים

חומר מסיר שומנים בעור. שמני מנועים משומשים שמן מנוע משומש עלול להכיל רכיבים מסוכנים העלולים לגרום לסרטן עור. ראה מידע טוקסיקולוגי, סעיף 11 בגיליון זה של נתוני בטיחות. הערה: שימושים בלחץ גבוה הזרקות דרך העור כתוצאה ממגע עם מוצר בלחץ גבוה, מהוות מצב חירום רפואי משמעותי. ראה "הערות לרופא" תחת 'אמצעי עזרה ראשונה', סעיף 4 בגיליון נתוני בטיחות זה. סיווג הסכנות של המוצר כולו או של חלקו נקבע על סמך נתוני ניסוי שנערך באחד או יותר ממרכיביו.

סעיף 3: הרכב/מידע על מרכיבים

3.2 תערובות

הגדרת המוצר תערובת

שמן בסיסי מזוקק ביותר (תמצית IP DMSO > 346%). תוספי ביצועים קנייניים.

שם מוצר/מרכיב	מזהים	%	דירוג	ריכוז ספציפי מגבלות, גורמים מכפילים (M-) והערכות (factors) ורעילות חריפה (ATEs)
				סוג

סעיף 3: הרכב/מידע על מרכיבים

[1]	-	Asp. Tox. 1, H304	≤5	# REACH 01-2119471299-27 265-169-7 :EC 64742-65-0 :CAS מדד: 649-474-00-6	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic
[1]	-	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411	≤3	REACH #: 01-2119521201-61 EC: 288-917-4 CAS: 85940-28-9	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts
[1]	-	Asp. Tox. 1, H304	≤3	# REACH 01-2119487077-29 265-158-7 :EC 64742-55-8 :CAS מדד: 649-468-00-3	Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic
[1]	-	Asp. Tox. 1, H304	≤3	# REACH 01-2119487067-30 265-091-3 :EC 64741-89-5 :CAS מדד: 649-455-00-2	Distillates (petroleum), solvent-refined light paraffinic

מוצר זה אינו מכיל רכיבים מסוכנים הנמצאים בסף מוסדר או גבוה ממנו.

[1] חומר מדורג בעל סיכון בריאותי או סביבתי

חלק 4: הוראות עזרה ראשונה

4.1 תיאור אמצעי העזרה הראשונה

במקרה של מגע עם העיניים

במקרה של מגע, יש לשטוף את העיניים באופן מידי בכמויות גדולות של מים לפחות 15 דקות. יש להרחיק את העפעפיים מגלגל העין כדי להבטיח שטיפה יסודית. יש לבדוק אם יש עדשות מגע ולהסירן. יש לפנות לקבלת עזרה רפואית.

מגע עם העור

יש לשטוף היטב את העור בסבון ובמים ולהשתמש בחומר ניקוי מאושר לעור. יש להסיר את כל הבגדים והנעליים המזוהמים. יש לכבס את הבגדים לפני השימוש החוזר בהם. יש לנקות את הנעליים בקפידה לפני השימוש מחדש בהן. יש לפנות לקבלת עזרה רפואית אם מתפתח גירוי.

שאיפה

במקרה של שאיפה, יש לפנות לאוויר הצח. יש לפנות לקבלת עזרה רפואית אם מתרחשים תסמינים.

בליעה

אין לגרום להקאה אלא אם הצוות הרפואי הורה לעשות זאת. יש לפנות לקבלת עזרה רפואית אם מתרחשים תסמינים.

הגנת מגישי עזרה ראשונה

אין לנקוט בכל פעולה הכרוכה בסכנה אישית כלשהי וללא הכשרה מתאימה.

4.2 תסמינים/נזקים המשמעותיים ביותר, החריפים והמושהים

עין בפרק 11 למידע מפורט יותר על הנזקים לבריאות והתסמינים.

נזקים פוטנציאליים חריפים לבריאות

שאיפה שאיפת אדים בתנאי הסביבה היא בעיה שאינה נובעת בדרך כלל מלחץ אדים נמוך.

בליעה

לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.

מגע עם העור

חומר מסיר שומנים בעור. עלול לגרום להתייבשות וגירוי בעור.

במקרה של מגע עם העיניים

לא מסווג כמהווה גירוי לעיניים. על סמך נתונים זמינים עבור חומרים אלה או חומרים קשורים.

נזקים מושהים ומיידים ונזקים כרוניים וחשיפה לטווח קצר וארוך

שאיפה

חשיפת יתר לשאיפת טיפות או תרסיסים הנישאים באוויר עלולה לגרום לגירוי בדרכי הנשימה.

בליעה

בליעת כמויות גדולות עלולה לגרום לבחילה ולשלשול.

מגע עם העור

מגע ממושך או חוזר ונשנה עלול לפגוע במרקם העור ולהוביל לגירוי ו/או לדרמטיטיס.

במקרה של מגע עם העיניים

סיכון אפשרי לצריבה או לאדמומיות חולפת, במקרה של מגע מקרי בעין.

4.3 אינדיקציה שיש צורך בכל טיפול רפואי מידי וטיפול מיוחד

הערות לרופא

ככלל הטיפול צריך להיות סימפטומטי ומכוון להקלה על תסמינים.

הערה: שימושים בלחץ גבוה הערה: שימושים בלחץ גבוה

הזרקות דרך העור כתוצאה ממגע עם מוצר בלחץ גבוה, מהוות מצב חירום רפואי משמעותי. מהתרשמות ראשונה הפגיעות אינן נראות חמורות, אך תוך מספר שעות הרקמה מתנפחת, מאבדת את צבעה ומכאיבה ביותר בגין נמק תת עורי נרחב.

יש לבצע בדיקה כירורגית ללא דיחוי. יש לבצע התערבות כירורגית (הטריה) יסודית ונרחבת בפצע וברקמה הבסיסית, כדי למזער את אובדן הרקמות ולמנוע או להגביל נזק תמידי. שים לב שלחץ גבוה עלול להפיץ את המוצר למרחק רב לאורך הרקמות.

חלק 5: נוהל כיבוי אש

5.1 Extinguishing media

במקרה של שריפה, השתמש במכונה או תרסיס קצף, כימיקלים יבשים או דו-תחמוצת הפחמן.

אמצעי הכיבוי המתאימים

אין להשתמש בסילון מים. שימוש בסילון מים עלול לגרום להתפשטות האש בגין התזה על המוצר הבוער.

אמצעים לא מתאימים לכיבוי אש

5.2 סיכונים מיוחדים כתוצאה מהחומר או התערובת

במקרה של שריפה או אם החומר מחומם, תתרחש עליית לחץ והמכל עלול להתפוצץ.

סכנות כתוצאה מהחומר או התערובת

מוצרי בעירה עשויים לכלול את הדברים הבאים:
תחמוצות פחמן (CO₂, CO)

מוצרי בעירה מסוכנים

5.3 יעוץ לכבאים

אין לנקוט בכל פעולה הכרוכה בסכנה אישית כלשהי וללא הכשרה מתאימה. יש לבודד במהירות את הזירה באמצעות הרחקת כל האנשים מקרבת האירוע, אם ישנה שריפה.

אמצעי זהירות מיוחדים לכבאים

על כבאים ללבוש ציוד מגן מתאים ומכשירי נשימה עצמאיים (SCBA) כאשר הפיה מופעלת במצב לחץ חיובי. ביגוד לכבאים (כולל קסדות, מגפי מגן וכפפות) בהתאם לתקן האירופי EN 469 יספק רמת בסיסית של הגנה בפני אירועים כימיים.

אמצעים למיגון הכבאים

חלק 6: אמצעי זהירות לענין תאונה או תקלה

6.1 אמצעי זהירות אישיים, ציוד מגן ונוהלי חירום

אין לנקוט בכל פעולה הכרוכה בסכנה אישית כלשהי וללא הכשרה מתאימה. יש לפנות את הסביבה הקרובה. יש למנוע מצוותים לא נחוצים ולא מוגנים להיכנס לאזור. אין לגעת בחומר שגלש ואין לדרוך עליו. רצפות עלולות להיות חלקלקות; היזהר כדי לא ליפול. יש ללבוש ציוד מגן אישי מתאים.
אם נדרש ביגוד מקצועי לטיפול בגלישה, יש לעיין בכל מידע בסעיף 8 בנושא חומרים תואמים ולא תואמים. יש לעיין גם במידע "לעובדים שאינם מספקים שירותי חירום".

לעובדים שאינם מספקים שירותי חירום

למספקים סיוע בשעת חירום

יש למנוע את פיזור החומר שגלש ואת זרימתו, ולמנוע כל מגע עם האדמה, צינורות המים, הניקוז והביוב. יש להודיע לרשויות הרלוונטיות אם המוצר גרם לזיהום סביבתי (ביוב, אפיקי מים, אדמה או אוויר).

6.2 אמצעי מנע סביבתיים

6.3 שיטות וחומרים להכלה וניקוי גלישה קטנה

יש להפסיק את הדליפה אם הדבר אינו כרוך בסיכון. יש להזיז את המכלים מאזור הגלישה. ספוג עם חומר אינרטי והנח במכל סילוק אשפה מתאים. יש לסלק באמצעות קבלן מורשה לסילוק פסולת.
יש להפסיק את הדליפה אם הדבר אינו כרוך בסיכון. יש להזיז את המכלים מאזור הגלישה. יש למנוע זליגה לביוב, לנתיבי המים, למרתפים ולאזורים סגורים. יש להכיל ולאסוף את הגלישה בעזרת חומר סופג שאינו דליק כגון חול, אדמה, ורמיקוליט או משקע של אצות ימיות ולהניח במכל סילוק בהתאם לתקנות המקומיות. יש לסלק באמצעות קבלן מורשה לסילוק פסולת.

גלישה בקנה מידה גדול

יש לעיין בסעיף 1 למידע על יצירת קשר במקרה חירום.
ראה סעיף 5 בנושא אמצעי כיבוי.
יש לעיין בסעיף 8 למידע על ציוד מגן אישי מתאים.
עיין בסעיף 12 בנושא אמצעי זהירות סביבתיים.
יש לעיין בסעיף 13 למידע נוסף על טיפול בפסולת.

6.4 הפניה לסעיפים האחרים

חלק 7: טיפול ואחסנה

7.1 אמצעי זהירות לניטול בטוח:

יש ללבוש ציוד מגן אישי מתאים.

אמצעי הגנה

יש לאסור אכילה, שתייה ועישון באזורים שבהם מטפלים, מאחסנים ומעבדים חומר זה. יש לשטוף בקפידה לאחר טיפול. יש להסיר בגדים מזוהמים וציוד מגן לפני כניסה לאזורי אוכל. יש לעיין גם בסעיף 8 למידע נוסף על אמצעי הגיינה.

יעוץ בנושא הגיינה תעסוקתית כללית

יש לאחסן בהתאם לתקנות המקומיות. יש לאחסן במקום קריר ומאוורר היטב, הרחק מחומרים לא תואמים (ראה סעיף 10). יש להרחיק מחום ואור שמש ישיר. יש לשמור על המכל סגור ואטום היטב עד לשימוש. יש לאטום בחזרה מכלים שנפתחו ויש להניחם באופן מאונך למניעת דליפה. יש לאחסן ולהשתמש אך ורק בציוד/מכולות המיועדים לשימוש עם מוצר זה. אין לאחסן במכלים לא מסומנים.
חשיפה ממושכת לטמפרטורה גבוהה.

7.2 תנאים לאחסון בטוח, כולל אי-תאימות כלשהן

לא מתאים

חלק 8: אמצעים לצמצום חשיפה ומיגון אישי

8.1 משתני בקרה

מגבלות חשיפה תעסוקתית

לא ידוע ערך מגבלת חשיפה.

בעוד ש-OEL הספציפיים לרכיבים מסוימים עשויים להופיע בסעיף זה, רכיבים אחרים עשויים להימצא בכל ערפל, אדים או אבק שיווצרו. לכן ייתכן שה-OEL הספציפיים אינם חלים על המוצר בכללותו והם ניתנים להנחיות בלבד.

תהליכי ניטור מומלצים

יש להתייחס לתקני הניטור, כגון הבא: תקן אירופי EN 689 (סביבות עבודה - מדריך להערכת החשיפה כתוצאה משאיפת חומרים כימיים להשוואה עם ערכי המגבלה ואסטרטגיות המדידה) תקן אירופי EN 14042 (סביבות עבודה - מדריך ליישום ושימוש בהליכים של בדיקת חשיפה לחומרים כימיים וביולוגיים) תקן אירופי EN 482 (סביבות עבודה - דרישות כלליות לביצוע תהליכים למדידת חומרים כימיים) תיידרש גם התייחסות למסמכי ההדרכה הלאומיים בנושא השיטות לקביעת חומר מסוכנים.

לא נגזרה רמת השפעה

אין אירועי DNELs/DMELs זמניים.

ריכוזים שבהם לא צפויות השפעות (PNEC)

אין אירועי PNEC זמין.

8.2 אמצעים לצמצום חשיפה

בקורות הנדסיות מתאימות

דאג לאוורור צינור הפליטה או לבקורות הנדסיות אחרות, כדי שהריכוזים הנישאים באוויר הרלוונטיים יישארו מתחת למגבלות החשיפה התעסוקתית שלהם.

יש להעריך את הסיכון לבריאות של כל הפעילויות הכרוכות בכימיקלים, כדי להבטיח שהחשיפה בהן מבוקרת כראוי. יש לשקול שימוש בציוד מגן אישי רק לאחר הערכה נאותה של אמצעי בקרה אחרים (למשל, בקורות הנדסיות). ציוד מגן אישי צריך לעמוד בתקנים ההולמים, להתאים לשימוש, להישמר במצב טוב ולהיות מתוחזק כראוי.

לקבלת ייעוץ בבחירה ובנושא התקנים ההולמים, היוועץ בספק ציוד המגן האישי שלך. למידע נוסף פנה לארגון הלאומי שלך לגבי תקנים.

הבחירה הסופית של ציוד מגן תלויה בהערכת סיכונים. חשוב לוודא שכל פריטי ציוד המגן האישי עומדים בתקנים.

אמצעי הגנה אישיים

אמצעי היגיינה

יש לרחוץ ידיים ופנים בקפידה לאחר טיפול במוצרים כימיים, לפני אכילה, עישון ושימוש בשירותים ובסוף שעות העבודה. יש לוודא שישנם מתקנים לשטיפת עיניים ומקלחות בטיחות בסמוך למיקום עמדת העבודה.

הגנת מערכת הנשימה

במקרה של אוורור בלתי מספיק השתמש במכשיר מתאים להגנה על דרכי הנשימה. הבחירה הנכונה של הגנת הנשימה תלויה בכימיקלים המטופלים, בתנאי העבודה והשימוש ובמצב ציוד הנשימה. יש לפתח נוהלי בטיחות לכל שימוש מיוחד. לפיכך יש לבחור ציוד מגן נשימתי בהתייעצות עם הספק/היצרן ובהערכה מלאה של תנאי העבודה.

משקפי מגן עם מגני צד.

הגנה על העיניים/הפנים

הגנת העור והגוף

הגנת הידיים

מידע כללי:

ש לפתח נוהלי בטיחות לכל שימוש מיוחד, בשל סביבות העבודה הספציפיות ומגוון שיטות הטיפול בחומרים. הבחירה הנכונה של כפפות מגן תלויה בכימיקלים שבהם מטופלים ובתנאי העבודה והשימוש. מרבית הכפפות מספקות הגנה לפרק זמן מוגבל בלבד, ואז יש להשליכן ולהחיל אותן (אפילו הכפפות הטובות ביותר בעמידות לכימיקלים יתפרקו לאחר חשיפה חוזרת ונשנית לחומרים כימיים).

יש לבחור כפפות תוך התייעצות עם הספק/היצרן, ולבצע הערכה מלאה של תנאי העבודה מומלץ: כפפות ניטריל.

משך עמידות:

נתוני משך העמידות נקבעים על ידי יצרני הכפפות בבדיקות בתנאי מעבדה, והם קובעים כמה זמן צפויה הכפפה לספק עמידות יעילה בפני חדירת חומרים לתוכה. בציות להמלצות העמידות, חשוב להתחשב בתנאים הקיימים בפועל במקום העבודה. לקבלת מידע טכני עדכני על משך העמידות לסוג הכפפות המומלץ, התייעץ תמיד עם ספק הכפפות שלך. להלן ההמלצות שלנו לבחירת כפפות:

מגע רציף:

כפפות עם זמן עמידות מינימלי של 240 דקות, או <480 דקות אם ניתן להשיג כפפות מתאימות. אם אי אפשר להשיג כפפות מתאימות המציעות רמת הגנה כזו, כפפות עם זמני עמידות קצרים יותר עשויות להתאים כל עוד נקבעים ונשמרים נוהלי אחזקה ותחלופה של הכפפות.

הגנה לטווח קצר / התזה:

זמני העמידות המומלצים כפי שנכתב לעיל. ידוע שלחשיפות לטווח קצר משתמשים ככלל בכפפות עם זמני עמידות קצרים יותר. לכן יש לקבוע נוהלי תחזוקה והחלפה הולמים ולציית להם בקפידה עובי הכפפה:

חלק 8: אמצעים לצמצום חשיפה ומיגון אישי

לשימושים כלליים אנו ממליצים על כפפות בעובי של יותר מ-0.35 מ"מ.

יש להדגיש שעובי הכפפות לא בהכרח יבא את עמידות הכפפות לחומר כימי ספציפי, שכן יעילות החלחול של הכפפה תהיה תלויה בהרכב המדויק של החומר שממנו עשויה הכפפה. לכן בבחירת כפפות יש להתחשב גם בדרישות המשימה ולדעת את זמני העמידות שלהן.
עובי הכפפות עשוי להשתנות גם על פי יצרן הכפפות, סוג הכפפות ודגם הכפפות. לכן תמיד יש לקחת בחשבון את הנתונים הטכניים של היצרנים, כדי להבטיח את בחירת הכפפה המתאימה ביותר למשימה.

הערה: בכפוף לפעילות המתבצעת, כפפות בעוביים שונים עשויות להידרש למשימות ספציפיות. לדוגמה:

- ייתכן שיידרשו כפפות דקות יותר (עד 0.1 מ"מ או פחות) כאשר יש צורך בזריזות בידיים ברמה גבוהה. אולם סביר להניח שכפפות אלה מעניקות הגנה לפרק זמן קצר, והן יתאימו ככלל לשימוש חד-פעמי לפני שמשליכים אותן.

- ייתכן שיידרשו כפפות עבות יותר (עד 3 מ"מ ומעלה) במצב של סיכון מכני (וכימי), כלומר כשיש אפשרות לשיוף או לניקוב.

עור וגוף

השימוש בבגדי מגן הוא נוהג תעשייתי טוב.
יש לבחור בצידוד מגן אישי לגוף בהתבסס על המשימה המתבצעת והסיכונים הכרוכים ויש לאשר אותו על ידי מומחה לפני הטיפול במוצר זה.
סרביל כותנה או פוליאסטר/כותנה יספק רק הגנה מפני זיהום שטחי קל שלא ייספג ויגיע לעור. יש לכבס סרבילים על בסיס קבוע. כאשר סיכון חשיפת העור גבוהה (למשל בעת ניקוי שפכים או אם יש סכנת התזה) יידרשו סינרים עמידים לכימיקלים ו/או חליפות ומגפיים אטימים לכימיקלים.

עיין בתקנים:

- הגנת מערכת הנשימה: EN 529
- כפפות: EN 374, EN 420
- הגנת העיניים: EN 166
- חצי מסכת סינון: EN 149
- חצי מסכת סינון עם שסתום: EN 405
- חצי מסכה: EN 140 פלוס מסנן
- מסכת פנים מלאה: EN 136 פלוס מסנן
- מסנני חלקיקים: EN 143
- מסנני גז/משולבים: EN 14387

אמצעי זהירות סביבתיים

יש לבדוק פליטות מצידוד אזור או צידוד עבודה לוודא שהן בהתאם לדרישות החוק בנושא הגנת הסביבה. במקרים מסוימים, יהיה צורך במנקי עשן, מסננים או שינויים הנדסיים בצידוד התהליך על מנת להפחית את הפליטות לרמות המקובלות.

חלק 9: תכונות פיזיקליות וכימיות

9.1 מידע על תכונות פיזיקליות וכימיות בסיסיות

מראה

נוזל **מצב פיזי**

לא זמין. **צבע**

לא זמין. **ריח**

לא זמין. **סף ריח**

לא רלוונטי. **דרגת הגבה (pH)**

לא זמין. **נקודת המסה/קפיאה**

לא זמין. **נקודת רתיחה ראשונית וטווח רתיחה**

נקודת נזוליות

מכסה פתוח: <200°C (<392°F) [קליבלנד ASTM D 92] **נקודת הבזקה**

לא זמין. **קצב התנדפות**

לא זמין. **דליקות**

לא זמין. **גבול פיצוץ עליון ותחתון**

לחץ אדים

לא זמין. **צפיפות אדים**

לא זמין. **צפיפות יחסית**

>1000 ק"ג/מטר מעוקב (>1 גרם לסמ"ק) at 15°C **צפיפות**

תוצאה	מדיה
לא מסיס	מים

מסיסות

לא רלוונטי. **מקדם חלוקה (n - אוקטאנול: מים)**

לא זמין. **טמפרטורת הצתה עצמית**

חלק 9: תכונות פיסיקליות וכימיות

טמפרטורת התפרקות לא זמין.

צמיגות

קינמטי: 40°C at cSt) (94.61 /s²mm 94.61
קינמטי: 100°C at (cSt 13.6 אל 13) /s²mm 13.6

תכונות פציצות לא זמין.

תכונות חימצון לא זמין.

9.2 מידע אחר

אין מידע נוסף.

חלק 10: יציבות וריאקטיביות

10.1 תגובתיות למוצר זה אין נתוני בדיקה ספציפיים זמינים. למידע נוסף, עיין בתנאים כדי להימנע מחומרים שאינם עומדים בתקנים.

10.2 יציבות כימית המוצר הוא יציב.

10.3 אפשרות לתגובות מסוכנות בתנאים רגילים של אחסון ושימוש, תגובות מסוכנות לא יתרחשו. בתנאים רגילים של אחסון ושימוש, פולימריזציה מסוכנת לא תתרחש.

10.4 תנאים ומצבים שיש למנוע יש להימנע מכל מקורות אפשריים של הצתה (ניצוץ או להבה).

10.5 ציוד לא תואם

ריאקטיבי ביותר או לא תואם את החומרים הבאים: חומרים מחמצנים.

10.6 תוצרי פירוק מסוכנים בתנאים רגילים של אחסון ושימוש, לא ייווצרו תוצרי פירוק מסוכנים.

חלק 11: רעילות (מידע טוקסיקולוגי)

11.1 מידע על סוגי סיכונים כמוגדר בתקנה (EC) מס' 1272/2008

הערכות של רעילות חריפה

שם מוצר/מרכיב	פומי (מ"ג לק"ג)	עורי (מ"ג לק"ג)	שאיפה (גזים) (חלקים במיליון)	שאיפה (אדים) (מ"ג לליטר)	שאיפה (אבק ורסס) (מ"ג לליטר)
Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts	2500	N/A	N/A	N/A	N/A

מידע על דרכי חשיפה אפשריות: גרבי חדירה צפויים: פומי, עורי, שאיפה, עיניים.

נזקים פוטנציאליים חריפים לבריאות

שאיפת אדים בתנאי הסביבה היא בעיה שאינה נובעת בדרך כלל מלחץ אדים נמוך.

בליעה לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.

מגע עם העור חומר מסיר שומנים בעור. עלול לגרום להתייבשות וגירוי בעור.

במקרה של מגע עם העיניים לא מסווג כמהווה גירוי לעיניים. על סמך נתונים זמינים עבור חומרים אלה או חומרים קשורים.

תסמינים הקשורים למאפיינים פיזיקליים, כימיים וטוקסיקולוגיים

שאיפה עלול להזיק בשאיפה במקרה של חשיפה לאדים, ערפילים או אדים הנובעים מתוצרי פירוק תרמי.

בליעה אין נתונים ספציפיים.

מגע עם העור התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים:

גירוי

יובש

היסדקות

אין נתונים ספציפיים.

נזקים מושהים ומיידים ונזקים כרוניים וחשיפה לטווח קצר וארוך

שאיפה חשיפת יתר לשאיפת טיפות או תרסיסים הנישאים באוויר עלולה לגרום לגירוי בדרכי הנשימה.

בליעה בליעת כמויות גדולות עלולה לגרום לבחילה ולשלשול.

מגע עם העור מגע ממושך או חוזר ונשנה עלול לפגוע במרקם העור ולהוביל לגירוי ו/או לדרמטיטיס.

במקרה של מגע עם העיניים סיכון אפשרי לצריבה או לאדמומיות חולפת, במקרה של מגע מקרי בעין.

נזקים פוטנציאליים כרוניים לבריאות

חלק 11: רעילות (מידע טוקסיקולוגי)

כללי

שמי מנועים משומשים מוצרי בעירה הנובעים מהפעלה של מנועי בעירה פנימית, מזהמים במהלך השימוש את שמן המנוע. שמן מנוע משמש עלול להכיל רכיבים מסוכנים העלולים לגרום לסרטן עור. לכן יש להימנע ממגע תכוף או ממושך עם כל הסוגים ומכל היצרנים של שמן מנוע משומש, ולשמור על רמה גבוהה של היגיינה אישית.

לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.
 לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.
 לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.
 לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.

קריצינוגניות
מוטגניות
נזקים להתפתחות
נזקים לפוריות

11.2 מידע על סיכונים אחרים

11.2.1 תכונות הגורמות לשיבוש אנדוקריני

לא זמין.

לא זמין.

Remarks - Endocrine disrupting properties for human health Summary/ Conclusion (All ingredients)

11.2.2 מידע אחר

לא זמין.

חלק 12: מידע סביבתי

12.1 רעילות

לא מדרג כמסוכן

סיכונים לסביבה

12.2 עמידות ופריקות

לא צפוי כי יתפרק ביולוגית באופן מהיר.

12.3 מידת הצטברות במערכות ביולוגיות

מוצר זה אינו צפוי להצטבר ביולוגית בשרשרת המזון בסביבה.

12.4 ניידות בקרקע

מקדם חלוקת עפר/מים (ocK)

לא זמין.

ניידות

שפכים עלולים לחדור לקרקע ולגרום לזיהום מי תהום.

12.5 תוצאות בדיקות vPvB ו-PBT

המוצר אינו עומד בקריטריונים של PBT או vPvB בהתאם לתקנה (EC) מס' 1907/2006, נספח XIII.

12.6 השפעות שליליות אחרות

תכונות הגורמות לשיבוש אנדוקריני

לא זמין.

Remarks - Endocrine disrupting properties for environment Summary/ Conclusion (All ingredients)

לא זמין.

שפכים עלולים ליצור שכבה על פני המים הגורמת לנזק פיזי לאורגניזמים. גם העברה של חמצן עלולה להיפגע.

מידע אקולוגי אחר

חלק 13: דרכי סילוק חומר מסוכן

13.1 שיטות טיפול בפסולת

מוצר

במידת האפשר, דאג למחזר את המוצר. השלך באמצעות גורם/קבלן מורשה לפינוי פסולת בהתאם לתקנות המקומיות.

כן.

פסולת מסוכנת

קטלוג הפסולת האירופי (EWC)

שם פסולת	קוד פסולת
mineral-based non-chlorinated engine, gear and lubricating oils	13 02 05*

עם זאת, במקרה של חריגה מהשימוש המיועד ו/או נוכחותו של מזהם פוטנציאלי כלשהו, משתמש הקצה עשוי להידרש לעשות שימוש בקוד חלופי של סילוק פסולת.

חלק 13: דרכי סילוק חומר מסוכן

אריזה

שיטות סילוק

במידת האפשר, דאג למחזר את המוצר. השלך באמצעות גורם/קבלן מורשה לפינוי פסולת בהתאם לתקנות המקומיות.

חובה לפנות את החומר והאריזה בצורה בטוחה. ייתכן שמכלים ריקים או צינורות יכולו שיירימו של המוצר. יש למנוע את פיזור החומר שגלש ואת זרימתו, ולמנוע כל מגע עם האדמה, צינורות המים, הניקוז והביוב.

אמצעי זהירות מיוחדים

מקורות

נציבות EU/2014/955
הוראה EC/2008/98

חלק 14: שינוע

IATA	IMDG	ADN	ADR/RID	
לא מוסדר.	לא מוסדר.	לא מוסדר.	לא מוסדר.	14.1 מספר או"ם או מספר זיהוי
-	-	-	-	14.2 שם משלוח תקין על פי האו"ם
-	-	-	-	14.3 דירוגי סיכוני תובלה
-	-	-	-	14.4 קבוצת אריזה
לא.	לא.	לא.	לא.	14.5 סיכונים לסביבה
-	-	-	-	מידע נוסף

14.6 אמצעי זהירות מיוחדים לא זמין. למשתמש

14.7 יש לשנע מטען ימי בתפוזרת בהתאם לכלי ארגון הימאות הבינלאומי (IMO) לא זמין.

חלק 15: חקיקה ותקינה

15.1 תקנות/חוקים בנושא בטיחות, בריאות וסביבה ספציפיים לחומר או לתערובת

[תקנת EU מס' 1907/2006 \(EC\) \(REACH\)](#)

[נספח XIV - רשימת חומרים הכפופים לאישור](#)

[נספח XIV](#)

אף אחד מהמרכיבים אינו מופיע ברשימה.

[חומרים אשר לגביהם ישנו חשש גדול](#)

אף אחד מהמרכיבים אינו מופיע ברשימה.

[תקנות אחרות](#)

סטוס REACH

רשימת המלאי של ארה"ב (8b TSCA)

מלאי אוסטרלי (AIIIC)

רשימת המלאי של קנדה

רשימת המלאי של סין (IECSC)

רשימת המלאי של יפן (CSCL)

רשימת המלאי של קוריאה (KECI)

רשימת המלאי של הפיליפינים (PICCS)

מלאי חומרים כימיים בטייוואן (TCSI)

[חומרים שגורמים לדלדול שכבת האוזון \(1005/2009/EU\)](#)

לא מופיע ברשימה.

החברה, כפי שזוהתה בסעיף 1, מוכרת מוצר זה באיחוד האירופי בכפוף לדרישות הנוכחיות של REACH. כל הרכיבים הינם פעילים או פטורים.

כל המרכיבים מופיעים ברשימה או מוחרגים.

כל המרכיבים מופיעים ברשימה או מוחרגים.

כל המרכיבים מופיעים ברשימה או מוחרגים.

כל המרכיבים מופיעים ברשימה או מוחרגים.

כל המרכיבים מופיעים ברשימה או מוחרגים.

כל המרכיבים מופיעים ברשימה או מוחרגים.

כל המרכיבים מופיעים ברשימה או מוחרגים.

חלק 15: חקיקה ותקינה

[סכמה מדעת מראש \(PIC\) \(649/2012/EU\)](#)

לא מופיע ברשימה.

[Seveso Directive](#)

מוצר זה אינו נמצא בפיקוח לפי Directive Seveso.

15.2 הערכת בטיחות כימית

הערכת בטיחות כימית בוצעה עבור אחד או יותר מן החומרים שבתערובת זו. לא נערכה הערכת בטיחות כימית עבור התערובת עצמה.

חלק 16: מידע אחר

קיצורים וראשי תיבות

- ADN = ההוראות האירופיות בנושא הובלה בין לאומית של סחורות מסוכנות בנתיבי מים ביבשה
- ADN = האמנה האירופית בנושא הובלה בין לאומית של סחורות מסוכנות בכבישים
- ATE = הערכת רעילות חריפה
- BCF = פקטור ריכוז ביולוגי
- CAS = שירות התקצירים בכימיה
- CLP = תקנות בנושא סיווג, תיוג ואריזה [תקנה (EC) מס' 1272/2008]
- CSA = בדיקת בטיחות כימית
- CSR = דוח בטיחות כימית
- DMEL = רמת נזק מינימלי נגזרת
- DNEL = רמת ללא נזק נגזרת
- EINECS = רשימת המלאי האירופית של חומרי כימיקלים מסחריים קיימים
- ES = תסריט חשיפה
- EUH = הצהרת סיכון ספציפי ל-CLP
- EWC = קטלוג הפסולת האירופי
- GHS = מערכת סיווג ותיוג עולמית מתואמת של כימיקלים
- IATA = איגוד התובלה האווירית הבינלאומית
- IBC = מכל צובר בינוני
- IMDG = סחורות מסוכנות ימיות בינלאומיות
- LogPow = לוגריתם של מקדם חלוקת אוקטנול/מים
- MARPOL = האמנה הבינלאומית למניעת זיהומים מאניות, 1973, כפי ששונתה מתוקף פרוטוקול משנת 1978 ("Marpol" = זיהום ימי)
- OECD = ארגון לשיתוף פעולה ופיתוח כלכלי
- PBT = עיקש, מצטבר ביולוגית ורעיל
- PNEC = ריכוז צפוי ללא נזק
- REACH = רישום, בדיקה, הרשאה והגבלה של הסדרת כימיקלים [תקנה (EC) מס' 1907/2006]
- RID = ההסכם האירופי בנושא הובלה בין לאומית של סחורות מסוכנות במסילות ברזל
- RRN = מספר רישום REACH
- SADT = טמפרטורת התפרקות בהאצה עצמית
- SVHC = חומרים אשר לגביהם ישנו חשש גדול
- STOT-RE = רעילות לאיבר מטרה ספציפי - חשיפה חוזרת
- STOT-SE = רעילות לאיבר מטרה ספציפי - חשיפה יחידה
- TWA = ממוצע משוקלל של זמן
- UN = האומות המאוחדות
- UVCB = חומר פחמימי מורכב
- VOC = תרכובת אורגנית נדיפה
- vPvB = עיקש מאוד ובעל רמת הצטברות ביולוגית גבוהה
- מגוון = עשוי להכיל אחד או יותר מהבאים 64741-88-4 / RRN / 64741-89-5, 01-2119488706-23 / RRN / 64741-96-4, 01-2119487067-30 / RRN / 64741-95-3, 01-2119487067-30 / RRN / 64742-44-5, 01-2119488707-21 / RRN / 64742-01-4, 01-2119483621-38 / RRN / 64742-53-6, 01-2119467170-45 / RRN / 64742-52-5, 64742-45-6, 01-2119985177-24 / RRN / 64742-55-8, 01-2119484627-25 / RRN / 64742-54-7, 01-2119480375-34 / RRN / 64742-57-0, 01-2119480132-48 / RRN / 64742-56-9, 01-2119487077-29 / RRN / 64742-63-8, 01-2119480472-38 / RRN / 64742-62-7, 64742-58-1, 01-2119489287-22 / RRN / 72623-85-9, 01-2119487080-42 / RRN / 64742-70-7, 01-2119471299-27 / RRN / 64742-65-0 / 72623-87-1, 01-2119474878-16 / RRN / 72623-86-0, 01-2119555262-43 / RRN / 01-2119474889-13 / RRN

[נוהל שבעזרתו נגזר הסיווג על פי תקנת \(EC\) מס' 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

הנמקה	דירוג
	לא מסווג.

אירופה

H304 עלול להיות קטלני בבליעה ובחדירה לנתיבי אוויר. הטקסט המלא של הצהרות סכנה
 H315 גורם לגירוי בעור. המקוצרות
 H318 גורם נזק חמור לעיניים.
 H411 רעיל לחי במים עם השפעות ממושכות.

Product name Transmax Agri MP 15W-40	Product code 469747-DE04	Page: 22/23
Version 2	Date of issue 23 May 2024	Format Israel (Israel)
		Language ENGLISH

חלק 16: מידע אחר

Aquatic Chronic 2
 Asp. Tox. 1
 Eye Dam. 1
 Skin Irrit. 2

מסוכן לסיביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 2
 סכנת שאיפה - קטגוריה 1
 נזק חמור או גירוי חמור לעיניים - קטגוריה 1
 קורוזיה או גירוי של העור - קטגוריה 2

הטקסט המלא של הסיווגים [CLP/GHS]

היסטוריה

23/05/2024. **תאריך פרסום/ תאריך הגרסה**
 03/07/2023. **תאריך פרסום קודם**
 Product Stewardship **הוכן על ידי**

מצביע על מידע שהשתנה מאז פרסום הגרסה הקודמת.

הודעה לקורא

ננקטו כל הצעדים הפרקטיים הסבירים כדי להבטיח שהמידע הבריאותי, הבטיחותי והסביבתי הכלול בגיליון נתונים זה מדויק החל מהתאריך שצוין למטה. אין כל אחריות או ייצוג, מפורשים או משתמעים, לגבי דיוק או שלמות הנתונים והמידע בגיליון נתונים זה.

הנתונים והייעוץ שניתנו חלים כאשר המוצר נמכר לצורך השימוש או השימושים שצוינו. למעט לצורך השימוש או השימושים המוצהרים, אין להשתמש במוצר מבלי לפנות לייעוץ מטעם קבוצת BP.

על המשתמש מוטלת החובה להעריך ולהשתמש במוצר זה בבטחה ולעמוד בכל החוקים והתקנות החלים. קבוצת BP לא תהיה אחראית לכל נזק או פגיעה הנובעים משימוש, למעט השימוש שהוגדר עבור המוצר, מכל אי עמידה בהמלצות או מכל סכנה הטמונה באופי החומר. רוכשי המוצר כאספקה לצד ג' לצורך שימוש בעבודה, מחויבים לנקוט בכל הצעדים הנדרשים כדי להבטיח שכל אדם המטפל במוצר או משתמש בו יקבל את המידע שבגיליון זה. המעסיקים מחויבים להעביר מידע לעובדים ולאחרים העלולים להיפגע מסכנה כלשהי המתוארת בגיליון זה, ולציין את כל אמצעי הזהירות שיש לנקוט בהם. אתה יכול לפנות לקבוצת BP כדי להבטיח שמסמך זה יהיה העדכני ביותר הזמין. אסור בתכלית האיסור להכניס שינויים במסמך זה.

בהתאם לתקנה (EC) מס' 1907/2006 (REACH), נספח II, כפי ששונתה על ידי תקנה (EU) מס' 2020/878

שם המוצר Transmax Agri MP 15W-40	קוד המוצר 469747-DE04	עמוד: 23/23
גרסה 2	תאריך פרסום 23 May 2024	שפה אנגלית
תאריך פרסום	תבנית Israel (Israel)	שפה אנגלית